



CANADIAN-HUNGARIAN ARTISTS' COLLECTIVE
REGROUPEMENT DES ARTISTES CANADIENS HONGROIS
KANADAI-MAGYAR MŰVÉSZEK KÖZÖSSÉGE

Octobre 2009

Chers Amis,

La présentation de « **In Situ -- Exposition d'artistes canadiens hongrois contemporains** » en Hongrie fut un énorme succès, attirant une foule record dans les deux musées, celui de Szentendre et celui de Keszthely. De plus, l'exposition a reçu de nombreux éloges dans les médias artistiques hongrois. Les œuvres reviendront à Montréal et seront en montre en mars 2010 à la Maison de la Culture de Notre-Dame-de-Grâce. Par la suite, l'exposition ira au Centre des Arts de Saint John, au Nouveau-Brunswick, où elle fera partie des célébrations du 250^e anniversaire de la ville.

Ce projet sans précédent, à facettes multiples, présente les œuvres de plus de quarante artistes canadiens hongrois dont plusieurs ont remporté de très hautes distinctions au Canada. L'exposition met en valeur le rôle important que les artistes d'origine hongroise ont joué à l'intérieur du multiculturalisme canadien. À tous les niveaux, qu'il soit municipal, provincial ou national, ces artistes participent à la vie communautaire et font progresser le monde des arts, explorant le film, la photographie, la peinture, la sculpture et les multimédias. Innovateurs, créateurs, avant-gardistes, ils expriment par leur travail le milieu dans lequel ils vivent aussi bien que l'essence de la culture hongroise et sa portée universelle.

Dans le contexte présent du manque de financement à partir des fonds publics, le Regroupement des Artistes Canadiens Hongrois (CHAC) a un besoin urgent de votre appui pour aller de l'avant avec la portion canadienne de la tournée. Nous organisons une vente aux enchères qui aura lieu au Foyer Hongrois, 2580, rue Saint-Jacques Ouest, le samedi 14 novembre, de 13 h à 18 h. Nous incluons dans cet envoi des photos et descriptions de certaines œuvres. De plus, nous acceptons dès maintenant les offres en ligne sur le site web du CHAC : <http://www.chaccanada.org>. Nous vous prions de visiter ce site et de suivre les icônes vers la vente aux enchères. Le plus haut enchérisseur du site pour chacun des articles participera par téléphone à la vente en direct au Foyer le 14 novembre à 17 h.

Si vous le préférez, vous pouvez choisir d'envoyer un don déductible d'impôt en utilisant le formulaire au verso de cette lettre. Nous apprécions grandement votre générosité et nous serons heureux de rencontrer tous nos généreux donateurs lors d'une réception spéciale qui se tiendra à la Maison de la Culture en mars 2010.

Veuillez agréer, chers Amis, nos salutations les meilleures.

Andrea Blonar,
présidente, CHAC

Christine C Lengvari,
présidente, levée de fonds

Christine Helsdon-Tekker,
collaboration des entreprises

Barbara Tekker Brzezinski,
coordonnatrice, vente aux enchères



DON POUR LA TOURNÉE CANADIENNE

In Situ -- Exposition d'artistes canadiens hongrois contemporains

1. Oui, je veux soutenir la **Tournée canadienne** par un don de _____\$
2. Veuillez envoyer un reçu d'impôt pour le plein montant de mon don à :

Nom

Adresse postale

3. J'inclus mon chèque de _____\$ payable au **CHAC**.
4. Vous pouvez expédier ce formulaire et le chèque à :

Madame Agi Szeben, CHAC
7465, avenue Mulberry
Montréal (Québec) H3R 2S8

5. Pour toute question, veuillez vous adresser à :

Andrea Blanar (514) 697-0844
Julia Ciamarra (514) 739-1065
Christine Lengvari (514) 871-1808
Barbara Tekker Brzezinski (514) 484-7853

ou envoyer un courriel à andreablanar@aol.com
juliaciamarra@videotron.ca

Nous vous remercions pour votre généreux soutien.